

*Ta informacija, katere cilj je nuditi zgolj osnovne informacije o pravicah in pogojih, ki so povezani s pridobitvijo enotnega šengenskega vizuma, je v osnovi namenjena državljanom ruske federacije. Za državljane drugih držav se lahko uporabljajo pravila, ki se razlikujejo od obrazloženih v tej informaciji. Za podrobnejše razjasnitve določenih vprašanj prosimo, da pred potovanjem preverite informacije na spletni strani države članice šengenskega območja v katero potujete na osnovi enotnega šengenskega vizuma.*

[AUSTRIA](#), [BELGIUM](#), [CZECH REPUBLIC](#), [DENMARK](#), [ESTONIA](#), [FINLAND](#), [FRANCE](#), [GERMANY](#), [GREECE](#), [HUNGARY](#), [ICELAND](#), [ITALY](#), [LATVIA](#), [LIECHTENSTEIN](#), [LITHUANIA](#), [LUXEMBOURG](#), [MALTA](#), [NETHERLANDS](#), [NORWAY](#), [POLAND](#), [PORTUGAL](#), [SLOVAKIA](#), [SLOVENIA](#), [SPAIN](#), [SWEDEN](#), [SWITZERLAND](#).

#### **KAJ JE ENOTNI SCHENGENSKI VIZUM?**

To je dovoljenje, ki ga izda ena od držav članic šengenskega območja z namenom načrtovanega bivanja v oziroma tranzita čez ozemlje držav članic, ki traja največ 90 dni v kateremkoli 180 dnevem obdobju od dneva prvega vstopa na ozemlje držav članic.

#### **KDO LAHKO ZAPROSI ZA IZDAJO ŠENGENSKEGA VIZUMA V RUSKI FEDERACIJI**

Ruski državljani in državljani tretjih držav, ki se legalno nahajajo na ozemlju ruske federacije.

#### **KATERA DRŽAVA ČLANICA JE PRISTOJNA ZA OBRAVNAVO IN ODLOČANJE O MOJI VIZUMSKI VLOGI?**

Država članica, pristojna za obravnavo in odločanje o vlogi za izdajo enotnega vizuma, je:

- država članica, ozemlje katere je edini cilj potovanja;
- če obisk vključuje več kot eno destinacijo, država članica, katere ozemlje je glede na dolžino in namen bivanja glavni cilj potovanja;
- če ni mogoče določiti glavnega cilja, je pristojna država članica, katere zunanjo mejo namerava prestopiti prosilec ob vstopu na šengensko območje.

***Prosimo, da za enotni vizum zaprosite na pristojnem konzulatu sicer tvegate zavrnitev izdaje vizuma ali zavrnitev vstopa v šengensko območje na meji države članice.***

#### **KJE LAHKO VLOŽIM SVOJO VLOGO?**

Vlogo se lahko vloži preko zunanega ponudnika storitev (npr. vizni center, ki ga je odobril pristojni konzulat) ali neposredno na konzulatu ciljne države.

#### **VIZUMSKA TAKSA**

Prosilci plačajo vizumsko takso v višini 35 EUR ali protivrednost v RUB, odvisno od pristojnega konzulata.

Za obravnavanje vizumov v primerih, ko prosilec predloži prošnjo za izdajo vizuma z dokazili do tri dni pred svojim odhodom se lahko zaračuna taksa v višini 70 EUR oziroma protivrednost v RUB. Višina takse ni odvisna od dolžine veljavnosti vizuma.

#### **KATERI PROSILCI SO OPROŠČENI PLAČILA TAKSE?**

Vizumska taksa se ne zaračuna naslednjim kategorijam prosilcev:

- ožji družinski člani – zakonci, otroci (vključno s posvojenimi), starši (vključno s skrbniki), stari starši in vnuki državljanov Evropske unije in Ruske federacije, ki zakonito prebivajo na ozemlju držav članic;
- člani uradnih delegacij, ki v skladu z uradnim povabilom, naslovljenim na države članice, Evropsko unijo ali Rusko federacijo, sodelujejo na srečanjih, posvetovanjih, pogajanjih ali programih izmenjav ter na prireditvah, ki jih na ozemlju Ruske federacije ali ene od držav članic pripravijo medvladne organizacije;
- člani nacionalnih in regionalnih vlad ter parlamentov, ustavnih in vrhovnih sodišč;
- učenci, študenti, podiplomski študenti in učitelji za spremstvo, ki potujejo zaradi študija ali strokovnega izobraževanja;
- invalidi in osebe, ki jih spremljajo, če je to potrebno;
- osebe, ki so predložile dokazila o nujnosti svojega potovanja iz humanitarnih razlogov, vključno zaradi prejema nujnega zdravljenja, in oseba, ki takšno osebo spremlja, ali zaradi udeležbe na pogrebu bližnjega sorodnika ali

zaradi obiska pri bližnjem sorodniku, ki je hudo bolan;

- (g) udeleženci mladinskih mednarodnih športnih prireditev in osebe, ki jih spremljajo;
- (h) udeleženci znanstvenih, kulturnih in umetniških dejavnosti, vključno z univerzitetnimi in drugimi programi izmenjav;
- (i) udeleženci uradnih programov izmenjav, ki jih organizirajo pobratena mesta.
- (j) otroci do šest let starosti;
- (k) raziskovalci iz tretjih držav, ki potujejo z namenom opravljanja znanstvenih raziskav<sup>1</sup>
- (l) predstavniki neprofitnih organizacij, stari 25 let ali manj, ki sodelujejo na seminarjih, konferencah, športnih, kulturnih in izobraževalnih dogodkih, ki jih organizirajo neprofitne organizacije.

Ko prosilec predloži prošnjo za izdajo vizuma z dokazili do tri dni pred svojim odhodom velja oprostitev vizumske takse samo za kategorije, **b**, **e** in **f**.

Upoštevajte, da nekatere države članice odobrijo dodatno oprostitev plačila vizumske takse za točno določene kategorije prosilcev.

#### **STORITVENA TAKSA**

Zunanji ponudnik storitev (npr. vizni center, ki ga odobri pristojen konzulat) bo zaračunal takso za storitev sprejema vizumske vloge.

#### **KOLIKO ČASA PRED ZAČETKOM NAČRTOVANEGA POTOVANJA LAHKO VLOŽIM VLOGO?**

Vloge se oddajo največ tri mesece pred začetkom načrtovanega potovanja.

Imetniki vizuma za večkratni vstop lahko vložijo vlogo za nov vizum pred iztekom vizuma, ki velja za obdobje najmanj šest mesecev.

#### **KOLIKO ČASA PRED ZAČETKOM NAČRTOVANEGA POTOVANJA MORAM VLOŽITI VLOGO?**

Priporočljivo je, da se vloga vloži najmanj 15 koledarskih dni pred predvidenim potovanjem.

Prav tako je priporočljivo, da ob oddaji vloge za

izdajo vizuma upoštevate državne praznike namembne države in Ruske federacije. Upoštevajte, da se lahko med prazniki obseg nekaterih konzularnih dejavnosti zmanjša.

#### **ALI JE ZA ODDAJO VLOGE POTREBEN VNAPREJ DOGOVORJEN TERMIN?**

Od prosilcev se lahko zahteva, da predhodno pridobijo termin za oddajo vloge.

#### **ALI SE V MOJ POTNI LIST ODTISNE PEČAT, KI POTRUJE DOPUSTNOST MOJE VLOGE ZA IZDAJO VIZUMA?**

Ko je vloga dopustna, pristojno diplomatsko ali konzularno predstavništvo odtisne žig v potovalni dokument prosilca. Iz žiga izhaja, katera država članica vlogo obravnava (npr. FR), datum vloge (npr. 22.4.2010), organ, ki preučuje vlogo za izdajo vizuma (npr. Konzulat Francije v Jekaterinburgu) in tip vize (npr. C). Žig nima nobenih pravnih implikacij, ob izdaji vizuma se vizumska nalepka pritrdi na stran, kjer je odtisnjen žig. Diplomatski in službeni potni listi se ne žigosajo.

#### **KATERE SPREMNE DOKUMENTE JE POTREBNO PRILOŽITI VLOGI ZA PRIDOBITEV VIZE?**

Prosimo preverite usklajen **seznam spremnih dokumentov**, ki so jih dolžni predložiti prosilci.

Upoštevajte, da lahko konzulat med preučevanjem vloge prosilca zaprosi za dodatna dokazila.

#### **ALI JE POTREBNO OB VLOGI ZA IZDAJO VIZUMA OPRAVITI TUDI INTERVJU?**

Med preučevanjem vloge lahko diplomatsko ali konzularno predstavništvo prosilca pokliče na razgovor.

#### **KOLIKO ČASA KONZULAT ODLOČA O MOJI VIZUMSKI VLOGI?**

O vizumski vlogi se odloči v 10 koledarskih dneh od dneva vložitve vloge, ki je dopustna. Ta rok se lahko v posameznih primerih podaljša na največ 30 koledarskih dni, zlasti kadar je potreben podrobnejši pregled prošnje.

#### **KAJ LAHKO STORIM V PRIMERU ZAVRNITVE VLOGE?**

Prosilca, ki se mu vizum ni izdal, se o zavrnitvi izdaje obvesti z uradnim obvestilom o zavrnitvi. Na odločitev posameznega konzulata se prosilec lahko pritoži, odvisno od nacionalne zakonodaje

<sup>1</sup> kot izhaja iz Priporočila št 2005/761/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. septembra 2005 za olajšanje izdaje enotnih vizumov s strani držav članic za kratkoročno bivanje raziskovalcem iz tretjih držav, ki potujejo znotraj Skupnosti z namenom izvajanja znanstvenih raziskav.

posamezne države članice. Pritožbe je potrebno nasloviti na državo članico, ki je sprejela končno odločitev o vlogi in na način, ki ustreza nacionalni zakonodaji te države članice.

Vsaka država članica mora navesti nacionalno zakonodajo, ki ureja pritožbeni postopek, skupaj z obvestilom o tem kateri organ je pristojen za odločanje o pritožbi, rokom za vložitev pritožbe. Tovrstne informacije bodo na voljo skupaj z obvestilom o zavrnitvi vloge in razlogi za zavrnitev. Prosilec se lahko tudi odloči za začetek novega vizumskega postopka oziroma ponovno oddajo vloge za izdajo vizuma zlasti, če so razlogi za zavrnitev prenehali, nacionalni predpisi posamezne države članice lahko to pravico omejijo, če poteka pritožbeni postopek.

**KATERE DOKUMENTE POTREBUJEM S SEBOJ, KO POTUJEM Z ENOTNIM SCHENGENSKIM VIZUMOM?**

Posestovanje schengenskega vizuma samo po sebi ne pomeni, da ima imetnik samodejno pravico do vstopa v schengensko območje, imetnik vizuma je ob prestopu zunanje meje šengenskega območja podvržen pregledom mejnih organov.

Na zunanji meji se lahko od imetnika vizuma zahteva, da predloži dokumente, ki upravičujejo namen in pogoje nameravanega bivanja, in da ima zadostna sredstva za preživljanje, tako za čas nameravanega bivanja kot za vrnitev v državo izvora ali tranzit v tretjo državo, kjer bo zagotovo sprejet, ali je v položaju, da zakonito pridobi navedena sredstva.

**KATERA PRAVILA VELJAJO, ČE JE MOJ DRUŽINSKI ČLAN DRŽAVLJAN DRŽAVE ČLANICE EU/EGP ALI ŠVICE?**

Kot družinski član državljan države članice EU/EGP ali Švice ste lahko upravičeni do brezplačnega ter pospešenega vizumskega postopka, v kolikor izpolnjujete naslednje kriterije:

1. Ste družinski član (zakonec, registrirani partner, otrok, mlajši od 21 oziroma vzdrževan družinski član) državljan države članice EU/EGP ali Švice (ali njegovega zakonca/registriranega partnerja);

**IN**

2. da državljan države članice EU/EGP ali Švice prebiva v drugi državi članici kot tisti katere državljan je ali v to državo potuje z namenom tamkajšnjega prebivanja;

**IN**

3. spremljate državljan države članice EU/EGP ali Švice ali načrtujete, da se mu pridružite v državi, kjer prebiva.

Vlogo za izdajo vizuma je potrebno vložiti pri diplomatskem ali konzularnem predstavništvu države, kjer državljan države članice EU/EGP ali Švice namerava prebivati in ne na predstavništvu države članice katere državljan je.

Če menite, da izpolnjuje pogoje za poenostavitev vizumskega postopka, je potrebno ob vložitvi vloge predložiti dokaze, da izpolnjujete zgoraj naštetih kriterije.

**KATERA PRAVILA VELJAJO, ČE PROSILEC NI DRŽAVLJAN RUSKE FEDERACIJE?**

Državljan tretjih držav, ki prebivajo v Ruski federaciji lahko zaprosijo za enotni šengenski vizum v Rusiji.

Državljan tretjih držav, ki se legalno nahajajo vendar ne prebivajo v Ruski federaciji lahko zaprosijo za enotni šengenski vizum v Rusiji, pod pogojem da predložijo obrazložitev, ki opravičuje vložitev vloge v Rusiji.

Državljan Ukrajine, Makedonije, Srbije, Črne gore, Bosne in Hercegovine, Albanije, Gruzije in Republike Moldove so dolžni plačati vizumsko takso v višini 35 EUR. V primeru Norveške se to pravilo uporablja samo za državljane Makedonije, Črne gore, Bosne in Hercegovine Albanije in Republike Moldove. V primeru Švice se to pravilo uporablja samo za državljane Srbije, Bosne in Hercegovine in Republike Moldove. Vsi državljani navedenih tretjih držav so dolžni plačati vizumsko takso v višini 60 EUR.

Pravilo oprostive plačila vizumske takse za kategorije prosilcev omenjenih zgoraj od točke d) do h) se uporablja samo za državljane držav, ki imajo z državami članicami, Norveško in Švico sklenjen Sporazum o poenostavitvi vizumskih postopkov.

Odločitev o vlogah državljanov tretjih držav mora biti sprejeta v roku 15 koledarskih dni od datuma vložitve dopustne vloge. Rok se lahko v posameznih primerih podaljša na 30 koledarskih dni, v primerih pa, ko je potrebno vlogo dodatno preučiti in izjemoma, ko je v specifičnih primerih potrebno pridobiti dodatno dokumentacijo, se lahko rok podaljša na največ 60 koledarskih dni.

# KONZULARNA NAVZOČNOST V RUSKI FEDERACIJI ZA NAMEN SPREJEMA VLOG ZA ŠENGENSKI VIZUM

	Moskva	Sanktt Peterburg	Arhangel'sk	Jekaterinburg	Irkutsk	Kaliningrad	Kazan	Habarovsk	Krasnodar	Krasnojarsk	Lipetsk	Murmansk	Nižni Novgorod	Novi Urengoj	Novorossijsk	Novosibirsk	Petrozavodsk	Pskov	Rostov na Donu	Samara	Soči	Sovjetsk	Ufa	Vladivostok
Belgija	C, ESP	ESP																						
Češka Republika	C, ESP	C, ESP		C, ESP	ESP		ESP	ESP	ESP	ESP			ESP			ESP			ESP	ESP	ESP		ESP	ESP
Danska	C, ESP	ESP		R (HU)		R (LT)	ESP		ESP	ESP			ESP			ESP			ESP	ESP				
Nemčija	C	C		C		C										C								
Estonija	C	C				R (LT)												C				R (LT)		
Grčija	C, ESP	C, ESP		ESP			ESP			ESP			ESP		C	ESP			ESP	ESP				
Španija	C, ESP	C, ESP		ESP			ESP						ESP			ESP			ESP	ESP				
Francija	C, ESP	C, ESP		ESP		R (DE)						R (FI)					R (FI)	R (LV)						
Italija	C, ESP	C, ESP		HC, ESP		HC, ESP	ESP		HC, ESP		HC, ESP		HC, ESP	HC		ESP			ESP	HC, ESP	HC		ESP	
Latvija	C	C		R (HU)		C												C						
Litva	C	C				C												R (EE)				C		
Luksemburg	C	R (NL)																						
Madžarska	C	C		C		R (LV)																		
Malta	C																							
Nizozemska	C	C		ESP	R (PL)	R (PL)	ESP					R (NO)					R (FI)	R (EE)	ESP			HC		
Avstrija	C, ESP	R (FI)		R (HU)	ESP	ESP	ESP	ESP	ESP	ESP			ESP			ESP			ESP	ESP	ESP		ESP	ESP
Poljska	C, ESP	C			C	C	ESP											R (EE)						
Portugalska	C																							
Slovenija	C	R (LV)		R (HU)		R (LV)												R (LV)						
Slovaška	C	C		R (HU)																				

Finska	C, ESP	C, ESP		R (HU)		R (LT)	ESP					C, ESP				C, ESP	R (EE)							
Švedska	C	C		ESP	ESP	ESP	ESP	ESP	ESP	ESP		R (NO)	ESP			ESP	R (FI)			ESP	ESP	ESP	ESP	ESP
Islandija	R (DK)											R (FI)												
Norveška	C, ESP	C	HC	ESP	ESP	R (LT), ESP	ESP	ESP	ESP	ESP		C	ESP			ESP			ESP	ESP	ESP		ESP	ESP
Švica	C, ESP	C, ESP		ESP	ESP	ESP	ESP	ESP		ESP			ESP			ESP			ESP	ESP	ESP		ESP	ESP
Lihtenštajn	R (CH)	R (CH)		R (CH)	R (CH)	R (CH)	R (CH)	R (CH)		R (CH)			R (CH)			R (CH)			R (CH)	R (CH)	R (CH)		R (CH)	R (CH)

**C = Konzulat**

**HC = Častni konzulat**

**R = Vizumsko zastopanje s strani druge države članice šengenskega območja**

**ESP = Zunanji ponudnik storitev**